



华夏中文学校

Huaxia Chinese School

· New Jersey · New York · Pennsylvania · Connecticut ·

华夏中文学校网站: <http://www.hxcs.org/>

第 24 期

2013年3月22日

家长作品欣赏

■ 作者:石泉

(1)参观美国华夏中文学校哈德逊分校

壬辰年春夏之交,余在美国女儿家小住。因女儿在该校教授中文,两个外孙也在该校学习,荣幸受邀去学校参观,观看学期结业文娱活动,并与校董们相共一席谈。有感,以诗记之。

啼莺深树兴盎然,桃李放花春满园。

汉学传承五千载,今朝四海谱新篇。

哈德河畔书声朗,夫子若知笑九泉。

香草他国呈异彩,赋诗一首荐轩辕。

(2)满庭芳 观美国华夏中文学校哈德逊分校结业典礼感

鹤舞鸢飞,莺声燕语,神情个个昂扬。学期结业,欢乐共一堂。台下亲朋满座,频传语,情意高张。帘钩外,山青水碧,烟树映斜阳。

思量,当此际。中华儿女,远涉重洋。念迢迢思根,母语何忘。华夏文明千古,如今是,根植他邦。凭栏久,哈德河畔,一阕满庭芳。

今年的聚会

■ 五年级 谭娅 指导老师 王胜刚

我今年冬天有特别多的聚会,每一个聚会我都认识了新朋友,每一次的聚会都特别好玩儿。这些新朋友的名字是 Alex Jade,Frances, Emily 和 Shinrea。第一个聚会是在 HK 家,我交了两个新朋友。那天 Jade 和 Frances 跟着我和弟弟玩躲猫猫,然后我们一起玩 tag 游戏。第二个聚会是在我们家。我、Alex 和弟弟先玩了我的 DS 游戏机,然后我们大家一起玩 Wii。最后一个聚会在 Alex 家,除了和小朋友们玩玩具,我有很多时间都在跟着大人们打扑克牌。你喜欢聚会么?

我的春游

■ 五年级 谭娅 指导老师 王胜刚

我今天参加了学校的春游。春游中,我们都学到了一些新的东西。在学校,我们正在学简单机器。三个最主要的简单机器是杠杆、滑轮和斜面。这三个简单机器哪里都有,你可能不注意,但是很多你没想到的东西都属于这三个简单机器。

第一个简单机器是杠杆。杠杆工作时有三个主要的机构,它们是负载、支点和外力。负载就是一个你要抬的东西,杠杆的支点连接着杠杆的负载和外力。杠杆的第三个成分是外力,也就是你用的力气。你知不知道下面这些东西都是杠杆?剪刀、鼓风机、跷跷板,还有很多别的杠杆你可能不知道的。滑轮和斜面也是特别好玩和重要。但是这一次我主要说杠杆。你再想一想你家里有没有我讲的这种杠杆。这是我在春游时学的一件东西。

斑马为什么有条纹呢?

■ 七年级 Eileen Liang

这个故事讲的是斑马的条纹是怎么来的。

从前,在一个小农庄,住着许多人,这些人每天都去打猎,捉水牛。每个人都有一匹雪白的马,打猎的时候,就骑着白马追水牛。每天吃饭的时候,他们就有香香的肉吃。有一天,他们刚准备去打猎,可是天气不好,下着大雨,打着闪电,刮着大风。可是为了有食物吃,他们还是骑着白马冲出去了。马不喜欢这种天气,被闪电吓坏了,翘起前蹄,把人丢在地上,一溜烟地跑走了。猎人们追不上被惊吓的马,只好冒着雨,空着手地回到了家。等暴风雨停了,那些马也找回了农庄。猎人们分不清哪匹马是谁的。过了很久,他们才终于都找到了自己的马。

农庄里有一个小孩,名叫斑马。有一天,他在城里逛,在路边看见了一个老婆婆用泥土捏动物。她正在捏一匹马。斑马很感兴趣地坐在旁边看。老婆婆捏出马的形状后,开始在马身上画线,上颜色。斑马突然有了灵感。他跑回家后,就在自己的白马身上画了几条黑斑纹,他的马就很显眼,特别好看。很容易地就认出他的马。后来,那个有条纹的马和另一匹白马生了一匹小马,这个小马身上也有黑的条纹。大家就开始叫那种马斑马。过了几年,那个叫斑马的小孩长大了,有了他的小孩。有一天,斑马的儿子去外面走路时,看见了一匹有黑条纹的马。他觉得很奇怪,就把

它带到家给爸爸看。他高兴极了,就跟他的孩子讲起了有黑斑纹马的故事。

大年初一打雪仗

■ 四年级 刘善睿

指导老师 顾天文

今天是大年初一,我和哥哥很开心,因为前天下了一场大雪,我们可以玩雪。开始我们帮妈妈铲雪,可是铲雪又累又难,不一会儿我们就都不铲了,玩起雪来。我们堆雪山,做雪球,玩雪仗,不久我跟哥哥就真的打起雪球仗来。妈妈把我们劝开后,我们就开始玩雪橇,但我觉得我的雪堆不够高,就不能滑远。下午妈妈带我们去附近的公园滑雪。到那后,我又和哥哥吵了起来,因为我要先玩哥哥手上的那个雪橇,哥哥不让,他玩了很久也不给我玩,后来哥哥想玩我的这个雪橇,我也不给他。哥哥喜欢雪山下面有一个 bump,但我不喜欢,每一次滑下去都会飞上 bump 再飞下来,我的屁股会很痛,所以我和哥哥要玩不一条线,妈妈不让,因为她没办法同时看到我们两个人。我们回到家后在家门口再玩几分钟,我们就又打雪球仗。哥哥向我丢几个雪球,我向他丢几个雪球。后来哥哥的雪球打到我的脸,弄得我很痛很痛,我就拿起雪橇要打他。后来妈妈听见我们的喊声,她很生气,罚我们写我们做错了什么,以后怎么解决。这次打架我学到雪球打倒脸会很痛。我也学到我和哥哥是 frienemies,我们既不是朋友也不是敌人,我们是朋敌!

在鼎泰丰吃小笼包

■ 六年级 刘善燊 指导老师 罗雨



你们喜欢吃小笼包吗?我很爱吃小笼包,我寒假时吃到了最好吃的小笼包 -- 在台北的鼎泰丰。

一天中午,我们去鼎泰丰吃午饭。我们来到鼎泰丰看见这么多人排队,把我们吓呆了。一问,才知道最少要等 45 分钟。我们都饿了,爸爸想换地方吃,可是我们看到里面师傅做小笼包:包得很快,香味扑鼻;弄到我口水都要流出来了,我和弟弟坚持要等下去。我们结果等了一个小时才能拿到座位。哎哟,吃到的小笼包皮薄汁多肉鲜味好,咬一口热汤就流进我的嘴里,我把整笼放在我的面前一口一个。我和弟弟都各吃了 20 几个。我们都吃的很饱很饱。(我现在很饿了)。鼎泰丰的小笼包太好吃了,我希望他们能在哈德逊开一间分店。

中美文化差别

■ 七年级 李心荷

中国和美国地处不同的洲,中国在亚洲,美国在美洲。由于地域和历史不同,它们的文化中有很多差别。下面我举例说明这些差别。

首先,这两个国家说不同的语言。在中国人们都讲中文,普通话

是官方语言。但是中文有很多其他的方言,比如说广东话和上海话。它们跟普通话发音完全不一样。很多说普通话的人不一定听得懂广东话或上海话。在美国,虽然北方和南方的人们说英文也有不同的口音,但是他们都听得懂对方。

其次,在中国人们见面通常喜欢问"你吃了吗?"中国人见面时会握手。在美国,人们会说"Hi! How are you?".美国人都互相拥抱。中国人受到称赞的时候,都会很谦虚地说"哪里,哪里"。美国人受到称赞的时候会客气地说"Thank you"。

对一个美国人来说,中国人的名和姓看起来是反的。这是因为中国人的名字是先写姓,然后写名字和称呼。而美国人会先写称呼,再写名字和姓。

最后,中国人和美国人送礼物也有差别。在中国有些礼物是不应该送人的。比如说,人们不会送钟,这是因为"送钟"听起来象"送终"。人们也不会送伞和绿帽子,因为伞听起来像"散"字,而中国人不希望自己的家庭是分散的;而不送绿帽子是因为中文有一个说法"戴绿帽",这个说法是说一个人的太太对他不忠。中国人喜欢的数字是六、八、九和十。这是因为"六"听的像"溜","溜"是顺利的意思。"八"在广东话的发音像"发财"的"发"一样。"九"是"天长地久"的谐音。"十"则意喻"十全十美"。如果你要送别人的礼物,你应该把数量定在六、八、九或十个。在美国呢,人们在送礼物的时候没有那么多限制。

中国和美国的文化还有其他很多的差别。以上只是我个人的一些观察和体会。

我的梦

■ 四年级 苏心悦

我做过一个我很喜欢梦。梦里先有一个姜饼盖的房子。里面有四个小姜饼人,一个绅士和三个女士。女士们都穿着很漂亮、很引人瞩目的长裙和小外套;那个绅士穿着礼服,带着领结,房子里有三个卧室,卧室里有巧克力做的床,上面的枕头里面是棉花糖和甘草糖枕头套。房子里看起来像木头的东西都是姜饼,水是汽水。房子后院的小山是棉花糖。游泳池是甜甜圈,里面是柠檬水。我看到游泳池里有个人。那个人是我!我觉得冷了,所以我离开了游泳池,跑进软糖花园。我拿了很多很多的软糖花儿。一会儿,我吃了那些花。真好吃!我的姐姐来了,说"给我一些糖。"于是我又走进软糖花园。我知道在那里有很多很多姐姐喜欢吃的糖。我拿了一些巧克力糖和三个小熊软糖。我给了姐姐那些糖。然后,我跑到巧克力公园。我看到那里有一个很大很大的巧克力球。我刚要去…… BEEP,BEEP,BEEP, BEEP……

我醒了。原来那是一个梦。很像真的啊!

滑冰

■ 七年级 苏心怡

我四岁开始滑冰。爸爸和我经常看有名的滑冰运动员 Michelle Kwan 滑冰。我觉得花样滑冰很美、很优雅。我四岁第一次站在冰上,我妈妈说我像一根面条,因为我老是摔在冰上。但是我不怕摔。在冰上,我觉得我像一个天使,但是我是一个摔跤的天使。

我现在在 Poughkeepsie 一个中等大小的滑冰场学滑冰。我有很多一起学滑冰的朋友像 Bailey, Juliet, Ava, Audria 和 Claire。有一些朋友比我滑得更好,他们经常帮助我们。当他们需要帮忙时,我也帮他们。我最爱 看我的朋友做他们的 Layback 转。把头往后靠,再转圈。Layback 转很漂亮,但是也特别可怕,因为你可能摔到头。我的滑冰老师特别上,非常耐心。我已经学会了在冰上跳、转圈等动作,并且掌握了 Flips, Loops 和 Half Lutz。滑冰是我最爱的爱好。我喜欢在冰上跟我的朋友滑来滑去,风拂过我的脸,我的头发随着我的滑动飞来飞去。每当这时,我都觉得我像一只小鹰在空中滑过。我每个星期滑两次,每次一个小时在冰上,一个小

小语世界

时在冰下练习。每次滑完冰后,我都很累,但我觉得很骄傲我能坚持下来。

我刚刚通过了我的初级滑冰考试。我在考试上得做很多动作,比如后内螺旋形。考试那天,我很紧张,胃里直翻腾,老是觉得我会失败。但是上了冰场,我就专心了,我的不安没了,忘了有很多人在看我。一下了冰,很多人来到我面前说我滑得非常好。裁判给了我分数,我通过了!我非常高兴!

我觉得滑冰是一个很好玩并且需要不断努力的爱好。我是因为看到 Michelle Kwan 在奥运会的表演喜欢上滑冰的,所以我要谢谢 Michelle Kwan。当我在冰上能够翻转跳跃时,我很有成就感。滑冰是一个我会坚持一辈子的爱好。

食品评论家的一天

■ 七年级 马雯佳

我是最有名的食品评论家马雯佳。最近我在北京的餐馆品尝各类食物。今天我的品尝主题是北京烤鸭。我去的第一个餐馆是"北京第一烤鸭厅"。为了不被别人看出来,我戴上胡须还把头发放到帽子里头。我进了"北京第一烤鸭厅",被领到空桌子前。那里头每一个人都坐着转过头来看我走。我觉得很不自在,希望他们没有发现我是一个女孩戴着胡须。我点了烤鸭套餐。里面有烤鸭和鸭架子。我的饭来了!一看真漂亮。我把一块烤鸭放在嘴里头。烤鸭外面是棕色脆脆的,里面是热乎乎软软的,很好吃!

我也吃了椒盐鸭架子,这是我最爱吃的东西!鸭架子就是剩下的骨头,他们把骨头和留下的肉炸了给我吃,很有味道。上面有胡椒粉、盐、香菜、葱、和蒜。我喝了一杯珍珠奶茶。我不知道他们是用什么做的,但我猜他们是用芒果、芒果汁、冰和珍珠丸子做的。珍珠丸子是小小的球,是用木薯淀粉和卡拉胶粉末做出来的。我不喜欢珍珠丸子,但是我觉得芒果汁很好喝。

然后我也吃了小笼汤包和小笼汤饺。所谓小笼汤饺,就是饺子里面有汤。这是不言而喻的。这两个菜来了,两个味道很像,外面的皮又薄又软,包子馅儿有猪肉和青菜,饺子馅儿是虾、蔬菜、洋葱。最后是点心。我要了个 MUCCI。MUCCI 是一个糯米饼里头有冰淇淋,非常可口。

关于我的名字

■ 林润炎

我姓林,因为爸爸姓林。我有三个名字,英文名,中文大名和中文小名。我英文名是 Hudson,是爸爸妈妈在我前几天起的。那时我们住在 Hudson River 旁边,而且我在新泽西的 Hudson River 边上的一家医院出生,所以爸爸妈妈就叫我 Hudson。我的中文小名也是在我出生几天前起的。我的小名是林蘑菇,他们想让我像蘑菇一样可爱。我的中文大名起得最复杂最困难。爸爸妈妈整整花了七年,才起了"林润炎"这个名字。我的外婆要我的名字里有个"火"字旁的字,可是"火"字旁又能用在名字里的挺少。爸爸妈妈做了好多名字组合,终于找到了几个好听的。最后,全家老小选了"林润炎"。

儿时记忆

■ 李欣欣

我家有很多趣事,这是其中一件最好玩的。我很小的时候,大概三岁的时候,爸爸妈妈正在看电视,我跟姐姐在沙发上爬来爬去的,觉得很好玩。爸爸妈妈没有注意我们,我爬到沙发上用胳膊和腿挂着玩儿。突然,我从沙发上头朝下掉了下来,哇地大哭起来。爸爸很快跑过来,把我抱了起来,擦干我的眼泪,然后问我:"怎么了?"我回答:"我从天上掉下来了!"爸爸妈妈都哈哈大笑起来。每年我过生日的时候,爸爸妈妈都问我,是不是还记得这件事?

新年计划

■ 沈丹菲

2013 是一个新的起点。为了在

新年里做得更好,我设定了自己的目标。我的新年目标是有计划地做事。我会把哪天考试或有什么家务事要做写在计划本上。我要把老师发的讲义好好地分类,这样不会把重要的纸搞丢另外,我不想参加太多课外活动。这样我可以有更多的时间好好地做学校里面的功课。我很期望新年的到来。你的新年目标是什么呢?

秋天的感悟

■ 周璐

今天,我读了《中文读本》第二册中关于秋魂的一组散文。文中写到"如果你什么也不种,秋天收获的则是一片空白。"这句话太精彩了,就像人生一样,如果不努力不坚持,那么一定不会有什么好的结果。例如,学习弹钢琴的时候,如果不反复练习,是不可能弹好的。有时,一小段的旋律要练成渐强渐弱再渐强有层次感,需要练很长时间,反复感悟,并且需要听名家弹奏来学习,才能练得好。所以我们要好好学习,不要浪费时间,才能得到美好的未来。

父母希望我快乐成长

■ 李欢欢

我叫"欢欢",因为爸爸妈妈希望我快快乐乐,高高兴兴得长大。爸爸妈妈说我是一个性格比较安静内向的女孩。我有一个哥哥,还有一个双胞胎妹妹叫欣欣,她是我的最要好的朋友。我俩每天一起上学下学和参加校外活动。我喜欢读书。比如 The Hunger Games 和 Twilight。我还喜欢下棋,弹钢琴,跳芭蕾舞和打垒球。在去年春天的垒球决赛中,我击中球两次,得了一分。虽然我们队没有得冠军,但是我还是非常高兴。今年我还要参加垒球队。

看海

■ 黄宇琪

去年三年级的暑假里,我跟爸爸妈妈和哥哥去了夏威夷。那里很热,但是风景也很美丽。我们在夏威夷去了各种各样的海滩。海滩的沙有黄色的、白色的、黑色的还有粉红色的,真有趣!我们在那些海滩玩儿了好几天。我们玩得很高兴,但是,每天晚上回到酒店的时候,总是会有好多沙在我的头发里,很难把它们洗出来。我们还参观了一座活的火山,也在喷热水的地方也照了好多照片。夏威夷真好玩!那里的人很轻松很高兴。我以后一定要再去夏威夷。

可爱的小猫

■ 杨宗宇

我有一只小猫,名叫 cookie。我们全家领养它回来的时候,它只有一个月大。它真小啊,和我双手并起来一样大,我兴奋得跟它玩了很长时间。小猫非常可爱,也很认真。刚到家时,它躲在小屋的角落里不肯动。我把门关上,陪它玩儿了很长时间,它才让我抱。可刚把它搂在怀里,它就拉了我一身屎巴巴。我哭着喊妈妈爸爸"快来,快来!"爸爸连忙抱起它,到浴室去给它擦干净。结果,小猫把爸爸的手抓破了。后来,我们给它买了一个小猫"浴室",可是调皮的小猫就是不进去,还在地上撒尿。我装成也是一只小猫,趴在地上逗它玩儿。过了一会儿,我又装成上厕所的样子。半个小时后,我做什么,它都跟着学。这样,小猫终于学会了上它自己的"浴室"。

喜爱打乒乓球

■ 罗伊冉

中国的国球是乒乓球。乒乓球是一个速度很快的体育活动。它可以改善你的健康,帮助你的协调性,还可以提高你的反应速度。因为什么年龄的人都可以玩乒乓球,乒乓球也是一个娱乐活动。跟别人玩乒乓球会带给你快乐,也会帮助你的人际关系。你跟别人玩时,不光会互相帮忙,还会跟他们产生朋友感。乒乓球绝对是一个对人有帮助和为人喜爱的体育活动。